

# CHAMPION NEW ENERGY 5W30

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) ve změně nařízení (ES) č. 453/2010

Datum vydání:13/10/2009 Datum zpracování:20/05/2016

Nahrazuje:1/04/2016

Verze: 8.0

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

#### 1.1. Identifikátor výrobku

Forma výrobku : Směsi  
Název produktu : CHAMPION NEW ENERGY 5W30  
Kód výrobku : 14115  
Skupina výrobků : Směs

#### 1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

##### 1.2.1. Relevantní určené způsoby použití

Kategorie hlavního použití : Průmyslové použití ,Profesionální používání,Spotřebitelská použití  
Spec. průmyslového/profesionálního použití : nedisperzní použití nebo používáno v uzavřeném systému nebo  
Funkce nebo kategorie použití : Lubrikanty a aditiva

##### 1.2.2. Nedoporučené použití

Žádné další informace nejsou k dispozici

#### 1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

WOLF OIL CORPORATION N.V.  
Georges Gilliotstraat, 52  
2620 Hemiksem - Belgie  
T 0032 (0)3 870 00 00 - F 0032 (0)3 870 00 99  
[info@wolfoil.com](mailto:info@wolfoil.com)

#### 1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace

Telefonní číslo pro naléhavé situace : +32 14 58 45 45 (NL/EN/FR/DE)

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

#### 2.1. Klasifikace látky nebo směsi

##### Třídění podle nařízení (ES) č.1272/2008 (CLP)

Neklasifikováno

#### 2.2. Prvky označení

##### Označení podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]

EUH-věty : EUH208 - Obsahuje C14-16-18 alkyfenol. Může vyvolat alergickou reakci  
EUH210 - Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list  
Bezpečnostní úzavěr proti otevření nádoby s přípravkem dětmi. : Žádná  
Varování před nebezpečím při dotyku : Žádná

#### 2.3. Další nebezpečnost

Žádné další informace nejsou k dispozici

### ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

#### 3.1. Látka

Nepoužije se

#### 3.2. Směsi

Název	Identifikátor výrobku	%	Třídění podle nařízení (ES) č.1272/2008 (CLP)
Destiláty (ropné), hydrogenované lehké parafinické	(Číslo CAS) 72623-87-1 (Číslo ES) 276-738-4 (REACH-č) 649-483-00	35 - 55	Asp. Tox. 1, H304
Bis(nonylphenyl)amine	(Číslo CAS) 36878-20-3 (Číslo ES) 253-249-4 (REACH-č) 01-2119488911-28	1 - 2,49	Aquatic Chronic 3, H412

# CHAMPION NEW ENERGY 5W30

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) ve změně nařízení (ES) č. 453/2010

C14-16-18 alkyfenol	(REACH-č) 01-2119498288-19	1 - 2,49	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 4, H413
Zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)]bis(dithiophosphate)	(Číslo ES) 298-577-9 (REACH-č) 01-2119543726-33	1 - 2,49	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411

Plné znění H-vět viz oddíl 16

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

#### 4.1. Popis první pomoci

- První pomoc při vdechnutí : Nutnost pokynů pro první pomoc se nepředpokládá.  
První pomoc při kontaktu s kůží : Ruce si umyjte vodou a mýdlem.  
První pomoc při kontaktu s okem : Při zasažení očí okamžitě oplachujte čistou vodou 10-15 minut.  
První pomoc při požití : Nevyvolávejte zvracení. Vypláchněte ústa. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

#### 4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

- Symptomy/poranění při vdechnutí : Za předpokládaných podmínek běžného použití nehrozí při vdechnutí významné nebezpečí.  
Symptomy/poranění při kontaktu s kůží : Nepředpokládá se, že při běžném použití by mohl při zasažení očí představovat významné riziko.  
Symptomy/poranění při kontaktu s okem : Nepředpokládá se, že při běžném použití by mohl při zasažení očí představovat významné riziko.  
Symptomy/poranění při požití : Nepředpokládá se, že při běžném použití by mohl při požití představovat významné riziko.

#### 4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Žádné další informace nejsou k dispozici

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

#### 5.1. Hasiva

- Vhodné hasicí prostředky : Vodní mlha. Pěna. Pudr. Suchá chemikálie.  
Nevhodná hasiva : Nepoužívejte prudký proud vody.

#### 5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Žádné další informace nejsou k dispozici

#### 5.3. Pokyny pro hasiče

- Preventivní protipožární opatření : Při hašení hořících chemikálií dbejte opatrnosti.  
Opatření pro hašení požáru : Pro ochlazení nechráněných nádob použijte vodní postřik nebo mlhu.  
Ochrana při hašení požáru : Do místa požáru nevstupujte bez řádného ochranného vybavení včetně ochrany dýchacího ústrojí.

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

#### 6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

##### 6.1.1. Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze

- Ochranné prostředky : Používejte vhodný ochranný oděv a ochranné rukavice.

##### 6.1.2. Pro pracovníky zasahující v případě nouze

- Ochranné prostředky : Používejte vhodný ochranný oděv a ochranné rukavice.

#### 6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Zabraňte průniku do odpadu a veřejné kanalizační sítě. Oznamte příslušným orgánům, pronikne-li produkt do odpadu nebo veřejné kanalizační sítě.

#### 6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

- Pro zabránění : Zamezte šíření a odstraňte velká množství rozlitého přípravku tak, že jej smícháte s inertní zrnitou pevnou látkou.  
Způsoby čištění : Detergent. Vyteklou kapalinu odstraňte pomocí absorpčního materiálu, jako je písek, piliny nebo křemelina.  
Další informace : Místo, kde došlo k rozlité výrobku, může být kluzké. Na odpad používejte vhodné nádoby.

#### 6.4. Odkaz na jiné oddíly

Žádné další informace nejsou k dispozici

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

#### 7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

- Opatření pro bezpečné zacházení : Zabraňte zbytečné expozici. Obvykle se vyžaduje jak místní odtah, tak i celkové odvětrávání místnosti.  
Teplota pro manipulaci : < 40 °C  
Hygienická opatření : Než budete jíst, pít nebo kouřit a když odcházíte z práce, umyjte si vodou a mýdlem ruce a ostatní nechráněná místa.

# CHAMPION NEW ENERGY 5W30

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) ve změně nařízení (ES) č. 453/2010

### 7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Skladovací teplota : < 40 °C  
Skladovací prostory : Skladujte na suchém, chladném a dobře větraném místě.

### 7.3. Specifické konečné / specifická konečná použití

Žádné další informace nejsou k dispozici

## ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

### 8.1. Kontrolní parametry

Další informace : 5 mg/m<sup>3</sup> for oil mists (TWA, 8h-workday) recommended, based upon the ACGIH TLV (Analysis according to US NIOSH Method 5026, NIOSH Manual of Analytical Methods, 3rd Edition).

### 8.2. Omezování expozice

Osobní ochranné pomůcky : Ochranné brýle. Rukavice.  
Ochrana rukou : Permeation time: minimum >480min long term exposure; material / thickness [mm]: >0,35 mm. Nitrilový kaučuk (NBR) /  
Ochrana kůže a těla : Při běžném použití není třeba používat zvláštní oděv/ochranné prostředky na ochranu pokožky.  
Ochrana dýchání : Za běžných podmínek použití a při odpovídajícím odvětrávání není třeba používat žádné speciální prostředky na ochranu dýchacích orgánů.



## ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství : Kapalina  
Vzhled : Olejovitá kapalina.  
Barva : Žlutohnědý.  
Zápach : Charakteristika.  
Práh zápachu : Nejsou dostupné žádné údaje  
pH : Nejsou dostupné žádné údaje  
Relativní rychlost odpařování (butylacetátem=1) : Nejsou dostupné žádné údaje  
Bod tání / rozmezí bodu tání : Nejsou dostupné žádné údaje  
Teplota tuhnutí : Nejsou dostupné žádné údaje  
Bod varu : Nejsou dostupné žádné údaje  
Bod vzplanutí : > 200 °C @ ASTM D92  
Teplota samovznícení : Nejsou dostupné žádné údaje  
Teplota rozkladu : Nejsou dostupné žádné údaje  
Hořlavost (pevné látky, plyny) : Nejsou dostupné žádné údaje  
Tlak páry : Nejsou dostupné žádné údaje  
Relativní hustota par při 20 °C : Nejsou dostupné žádné údaje  
Relativní hustota : Nejsou dostupné žádné údaje  
Hustota : 854 kg/m<sup>3</sup> @ 15°C  
Rozpustnost : Produkt je mírně rozpustný a zůstává na vodní hladině.  
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (log Pow) : Nejsou dostupné žádné údaje  
Viskozita, kinematická : 57 mm<sup>2</sup>/s @ 40°C  
Viskozita, dynamická : Nejsou dostupné žádné údaje  
Výbušnost : Nejsou dostupné žádné údaje  
Oxidační vlastnosti : Nejsou dostupné žádné údaje  
Limity výbušnosti : Nejsou dostupné žádné údaje

### 9.2. Další informace

Žádné další informace nejsou k dispozici

## ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Žádné za normálních podmínek.

# CHAMPION NEW ENERGY 5W30

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) ve změně nařízení (ES) č. 453/2010

### 10.2. Chemická stabilita

Za normálních okolností je stabilní.

### 10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Žádné za normálních podmínek.

### 10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Nejsou dostupné žádné údaje.

### 10.5. Neslučitelné materiály

Silné oxidační prostředky. kyseliny. Báze.

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Žádné za normálních podmínek.

## ODDÍL 11: Toxikologické informace

### 11.1. Informace o toxikologických účincích

Akutní toxicita : Neklasifikováno

<b>Bis(nonylphenyl)amine (36878-20-3)</b>	
LD50, orálně, potkan	> 5000 mg/kg OECD 401
LD50, dermálně, potkan	> 2000 mg/kg OECD 402
<b>Zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)]bis(dithiophosphate)</b>	
LD50, orálně, potkan	2600 mg/kg 67/548/EEG annexe V
LD50, dermálně, potkan	> 3160 mg/kg OECD 402
LC50, inhalačně, potkan (mg/l)	> 2 mg/l 1h - OECD 403 - read across

Žiravost/dráždivost pro kůži : Neklasifikováno

Vážné poškození očí / podráždění očí : Neklasifikováno

Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže : Neklasifikováno

Mutagenita v zárodečných buňkách : Neklasifikováno

Karcinogenita : Neklasifikováno

Toxicita pro reprodukci : Neklasifikováno

Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice : Neklasifikováno

Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice : Neklasifikováno

Nebezpečnost při vdechnutí : Neklasifikováno

<b>CHAMPION NEW ENERGY 5W30</b>	
Viskozita, kinematická	57 mm <sup>2</sup> /s @ 40°C

## ODDÍL 12: Ekologické informace

### 12.1. Toxicita

<b>Bis(nonylphenyl)amine (36878-20-3)</b>	
LC50 ryby 1	100 mg/l OECD 203 (Danio rerio @96h)
EC50 dafnie 1	> 100 mg/l OECD 202 (Daphnia magna @48h)
EC50 jiné vodní organismy 1	> 100 mg/l OECD 201 (Desmodesmus subspicatus @72h)
<b>Zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)]bis(dithiophosphate)</b>	
LC50 ryby 1	4,5 mg/l OECD 203 (Oncorhynchus mykiss) 96h
EC50 dafnie 1	5,4 mg/l OECD 202 (Daphnia magna) 48h
EC50 jiné vodní organismy 1	2,1 mg/l OECD 201 (Selenastrum capricornutum) 48h

### 12.2. Perzistence a rozložitelnost

<b>CHAMPION NEW ENERGY 5W30</b>	
Perzistence a rozložitelnost	Ve vodě se nerozpouští, biologicky odbouratelný ve velmi malém rozsahu.

<b>Bis(nonylphenyl)amine (36878-20-3)</b>	
Biologický rozklad	1 % @28d
<b>Zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)]bis(dithiophosphate)</b>	
Biologický rozklad	1,5 % OECD 301B 28d

### 12.3. Bioakumulační potenciál

# CHAMPION NEW ENERGY 5W30

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) ve změně nařízení (ES) č. 453/2010

<b>Bis(nonylphenyl)amine (36878-20-3)</b>	
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (log Pow)	> 7,6
<b>Zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)]bis(dithiophosphate)</b>	
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (log Pow)	0,9 @23°C

### 12.4. Mobilita v půdě

Žádné další informace nejsou k dispozici

### 12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

Žádné další informace nejsou k dispozici

### 12.6. Jiné nepříznivé účinky

Žádné další informace nejsou k dispozici

## ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

### 13.1. Metody nakládání s odpady

Další informace : Zlikvidujte bezpečným způsobem v souladu s místními/národními směrnici.

## ODDÍL 14: Informace pro přepravu

V souladu s předpisy ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

### 14.1. Číslo OSN

Nejedná se o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů

### 14.2. Příslušný název OSN pro zásilku

Oficiální pojmenování pro přepravu (ADR) : Nepoužije se  
Oficiální pojmenování pro přepravu (IMDG) : Nepoužije se  
Oficiální pojmenování pro přepravu (IATA) : Nepoužije se  
Oficiální pojmenování pro přepravu (ADN) : Nepoužije se  
Oficiální pojmenování pro přepravu (RID) : Nepoužije se

### 14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

#### ADR

Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu (ADR) : Nepoužije se

#### IMDG

Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu (IMDG) : Nepoužije se

#### IATA

Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu (IATA) : Nepoužije se

#### ADN

Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu (ADN) : Nepoužije se

#### RID

Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu (RID) : Nepoužije se

### 14.4. Obalová skupina

Obalová skupina (ADR) : Nepoužije se  
Obalová skupina (IMDG) : Nepoužije se  
Balicí skupina (IATA) : Nepoužije se  
Balicí skupina (ADN) : Nepoužije se  
Obalová skupina (RID) : Nepoužije se

### 14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí

Nebezpečný pro životní prostředí : Žádná  
Způsobuje znečištění mořské vody : Žádná  
Další informace : Nejsou dostupné žádné doplňující informace

### 14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

#### - Pozemní přeprava

Nejsou dostupné žádné údaje

# CHAMPION NEW ENERGY 5W30

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) ve změně nařízení (ES) č. 453/2010

### - Doprava po moři

Nejsou dostupné žádné údaje

### - Letecká přeprava

Nejsou dostupné žádné údaje

### - Vnitrozemská lodní doprava

Nejsou dostupné žádné údaje

### - Železniční přeprava

Nejsou dostupné žádné údaje

## 14.7. Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL 73/78 a předpisu IBC

Nepoužije se

## ODDÍL 15: Informace o předpisech

### 15.1. Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

#### 15.1.1. Předpisy EU

Neobsahuje látky, na něž se vztahují omezení podle přílohy XVII nařízení REACH

Neobsahuje žádné látky, na které by se mohla vztahovat legislativa REACH

Neobsahuje látky uvedené v příloze XIV k nařízení REACH

#### 15.1.2. Národní předpisy

##### Německo

Odkaz na přílohu VwVwS : Třída nebezpečnosti pro vodu (WGK) 1, slabě ohrožující vodu (Klasifikace podle VwVwS příloha 4)

12. prováděcí nařízení ke spolkovému zákonu o kontrole imisí – 12. BImSchV : Nepodléhá 12. prováděcí vyhlášce ke spolkovému zákonu o ochraně před imisemi (ustanovení o závažných nehodách)

##### Nizozemsko

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Zinc bis[O-(-6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)]bis(dithiophosphate) je uvedena na seznamu

SZW-lijst van mutagene stoffen : Zinc bis[O-(-6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)]bis(dithiophosphate) je uvedena na seznamu

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding : Žádná ze složek není uvedena na seznamu

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid : Žádná ze složek není uvedena na seznamu

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling : Žádná ze složek není uvedena na seznamu

##### Dánsko

Poznámky ke klasifikaci : Emergency management guidelines for the storage of flammable liquids must be followed

### 15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

No chemical safety assessment has been carried out for the substance or the mixture by the supplier

## ODDÍL 16: Další informace

Zkratky a akronymy:

	ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists
	TWA: Time Weighted Average
	TLV: Threshold Limit Value
	ASTM: American Society for Testing and Materials
	ADR: Accord Européen Relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par Route
	RID: Regulations Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail
	ADNR: Accord Européen relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par voie de Navigation du Rhin
	IMDG: International Maritime Dangerous Goods
	ICAO: International Civil Aviation Organization
	IATA: International Air Transport Association
	STEL: Short Term Exposure Limit
	LD50: median Lethal Dose for 50% of subjects

# CHAMPION NEW ENERGY 5W30

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) ve změně nařízení (ES) č. 453/2010

	ATE: acute toxicity estimate
	LC50: median Lethal Concentration for 50% of subjects
	EC50: concentration producing 50% effect

Další informace

: Informace v tomto BL byly získány ze zdrojů, kterým věříme a které jsou spolehlivé. Informace jsou však poskytnuty bez záruky, ať výslovně nebo implicitně, že jsou správné. Podmínky nebo metody manipulace, skladování, použití nebo likvidace výrobku jsou z naší strany nekontrolovatelné a nemusí spadat do rámce našich znalostí. Z těchto a jiných důvodů na sebe nepřebíráme odpovědnost a výslovně se zříkáme odpovědnosti za ztrátu, poškození či výdaje v důsledku nebo v jakékoli spojitosti s manipulací, skladováním, použitím či likvidací tohoto výrobku. Tento BL byl zpracován pouze pro tento výrobek a měl by být používán pouze pro tento výrobek. Použije-li se výrobek jako složka jiného výrobku, informace v tomto BL nemusí platit.

Úplné znění vět H a EUH:

Aquatic Chronic 2	Nebezpečný pro vodní prostředí – chronicky, kategorie 2
Aquatic Chronic 3	Nebezpečný pro vodní prostředí – chronicky, kategorie 3
Aquatic Chronic 4	Nebezpečný pro vodní prostředí – chronicky, kategorie 4
Asp. Tox. 1	Nebezpečnost při vdechnutí, kategorie 1
Eye Dam. 1	Vážné poškození očí / podráždění očí, kategorie 1
Skin Irrit. 2	Žíravost/dráždivost pro kůži, kategorie 2
Skin Sens. 1	Senzibilizace kůže, kategorie nebezpečnosti 1
H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt
H315	Dráždí kůži
H317	Může vyvolat alergickou kožní reakci
H318	Způsobuje vážné poškození očí
H411	Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky
H412	Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky
H413	Může vyvolat dlouhodobé škodlivé účinky pro vodní organismy
EUH208	Obsahuje . Může vyvolat alergickou reakci
EUH210	Na vyžádání je kodispozici bezpečnostní list

BL EU (REACH PRILOHA II)

*Tyto informace vycházejí z našich současných poznatků a jejich účelem je popsat výrobek výhradně z hlediska požadavků na ochranu zdraví, bezpečnosti práce a ochrany životního prostředí. Nesmějí být chápány jako záruka jakýchkoli konkrétních vlastností výrobku*